



D. GOMADO

Desde 1993 que este espaço é seu e, por isso, desejamos desde já uma boa degustação.

Para a sua mesa trazemos Pão de Ul, Broa de Ossela, petiscos, peixe fresco do nosso mar ou, ainda mais a Norte, o tradicional bacalhau, carnes escolhidas a dedo pelos nossos chefes, que se deitam sobre a brasa e o crepitar da lenha, desafiando o seu paladar por sabores inesquecíveis.

O nosso menu é variado e temos como fornecedores produtores e distribuidores locais. A gastronomia é um reflexo da natureza, daquilo que a terra dá. E o D.Gomado espelha a natureza oliveirense.

Hoje apetece-lhe algo diferente? Uma Alheira à Braz, Ovos Rotos, um chouriço cozido com grelos? Desafie os nossos chefes!

This space has been yours since 1993 and, therefore, we wish you a good tasting.

To your table we bring Pão de Ul, Broa de Ossela, tidbits, fresh fish from our sea or, even further North, the traditional Cod, meats that are personally chosen by our chefs and that are laid on the coals and the crackle of the fire-wood, defying your palate for unforgettable flavours.

Our menu is varied and we have local producers and distributors as suppliers. Gastronomy is a reflection of nature, of what the land gives. And D. Gomado mirrors the Oliveirense nature. Do you feel like having something different today? An Alheira à Braz, Ovos Rotos, a chorizocooked with greens? Challenge our chefs!

Cet espace est le vôtre depuis 1993, nous vous souhaitons une bonne dégustation.

Pour votre table, nous apportons du pão de Ul, broa de Ossela, des snacks, du poisson frais de notre mer ou, encore plus au nord, la morue traditionnelle, des viandes choisis à doigts par nos chefs, qui s'étendent sur les braises et le crépitemment du bois, défiant vos papilles pour des saveurs inoubliables.

Notre menu est varié et nous avons comme fournisseurs des producteurs et distributeurs locaux. La gastronomie est le reflet de la nature, de ce que donne le terroir.

Et D. Gomado reflète la nature Oliveirense.

Avez-vous envie de quelque chose de différent aujourd'hui? Une alheira à bráz, Ovos rotos, un chorizo cuisiné avec des grillades? Défier nos chefs.





COMEÇANDO E PETISCANDO

Sopa do Dia Soup of Day Soupe du jour	€3,50
Creme de Marisco Cream of Seafood Crème de fruits de mer	€5,40
Codorniz Grelhada Grilled Quail Caille grillé	unid./€5,80
Chouriça Grelhada Grilled Chorizo Chorizo grillé	€7,00
Melão com Presunto Smoked Ham with Melon Melon avec du jambon cru	€10,00
Salada de Tomate, Queijo Fresco e Oregãos Tomato Salad with fresh Cheese and Oregano Salade de tomates, fromage frais et origan	€10,30
Salada Mediterrânica •Alface, Tomate, Cebola, Atum, Ovo• Mediterranean Salad •Lettuce, Tomato, Onion, Tuna, Egg• Salade méditerranéenne •Laitue, Tomate, Oignon, Thon, œuf•	€11,50
Salada de Salmão Fumado Smoked Salmon Salad Salade de saumon fumé	€15,00
Presunto Pata Negra Spanish Ham “Pata Negra” Jambon cru Pata Negra	€16,00
Camarão ao Alinho Shrimp with Garlic Crevettes à l’ail	€16,40
Camarão Tigre Grelhado Grilled Giant Tiger Shrimp Crevettes tigrées grillées	€/kg110,00



AVISO - Decreto-Lei nº10/2015 de 16 de Janeiro de 2015

Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado.
No dish, food product or drink, including the couvert, can be charged if it is not requested by the customer or if it is unusable.
Aucun plat, produit alimentaire ou boisson, y compris le couvert, ne pourra être facturé s'il n'est pas demandé par le client ou s'il est inutilisable.
IVA incluído à taxa legal em vigor - VAT included at the current legal rate - TVA incluse au taux légal en vigueur



OMELETAS

Omelete Simples Simple Omelet Omelette simple	€14,00
Omelete de Cogumelos Mushrooms Omelet Omelette aux champignons	€16,20
Omelete Mista •Queijo e/ou Fiambre• Mixed Omelette •Cheese and/or Ham• Omelette Mixte •Fromage et/ou Jambon•	€16,90
Omelete de Camarão •Camarão, Alface, Tomate, Cebola, Atum, Ovo• Shrimp Omelet •Shrimp, Lettuce, Tomato, Onion, Tuna, Egg• Omelette de Crevettes •Crevettes, Laitue, Tomate, Oignon, Thon, Oeuf•	€17,90

PASTAS

Esparguete à Bolonhesa •opção sem gluten• Spaghetti Bolognese •gluten free option• Spaghetti á la bolognaise •option sans gluten•	€18,00
Tagliatelle de Gambas •opção sem gluten• Tagliatelle Prawn •gluten free option• Tagliatelles aux Crevettes •option sans gluten•	€22,00

MENU PARA OS MAIS NOVOS

Sopa
Soup
Soupe

Hamburguer ou Crocante de Peixe, Arroz e Batata Frita
Burger or Crispy Fish with Rice and Chips
Steack haché ou poisson crocant, Riz et frites

Bola de Gelado
One Scoop of Ice Cream
Boule de glace

€19,60





DO MAR

Peixe do Dia Grelhado Grilled Fish of the Day Poisson du jour grillé	€/kg
Espetada de Lulas com Gambas Squid Skewered with Prawns Brochettes de calamars avec crevettes	€24,50
Bacalhau com Natas •por encomenda• Codfish with cream •by order• Morue á la crème •sur commande•	€24,80
Bacalhau na Brasa Codfish Grilled Morue grillée	€28,00
Bacalhau à D. Gomado Codfish “D. Gomado” Morue á D. Gomado	€28,00
Bacalhau à Lagareiro Codfish “Lagareiro” Morue á “Lagareiro”	€28,00
Bacalhau com Alecrim e Batatinhas Codfish with Rosemary and Potatoes Morue au romarin et pomme de terre	€28,00
Robalo / Dourada Sea Bass / Sea Bream Loup de mer / Daurade	€/kg
Polvo Grelhado Grilled Octopus Poulpe grillé	€35,00
Cataplana de Peixe •mínimo 2 pax - 25 minutos• Fish “Cataplana” •minimum 2 pax - 25 minutes• Cataplana de poisson •minimum 2 personnes - 25 minutes•	€46,00
Massada de Bacalhau •mínimo 2 pax - 25 minutos• Pasta with Codfish •minimum 2 pax - 25 minutes• Pâte á la morue •minimum 2 personnes - 25 minutes•	€48,00
Arroz de Línguas de Bacalhau e Gambas •mínimo 2 pax - 25 minutos• Codfish Tongues Rice with Prawns •minimum 2 pax - 25 minutes• Riz á la Langue de Morue avec des Crevettes •minimum 2 personnes - 25 minutes•	€48,00
Arroz de Polvo •mínimo 2 pax - 25 minutos• Octopus Rice •minimum 2 pax - 25 minutes• Riz au poulpe •minimum 2 personnes - 25 minutes•	€58,00





DATERRA

Bifes do Cachaço de Porco Pork Cutlets Steaks de cou de porc	€15,00
Frango Grelhado Grilled Chicken Poulet grillé	€15,00
Arroz de Pato •por encomenda• Duck Rice •by order• Riz au canard •sur commande•	€16,60
Rojões •por encomenda• Pork “Rojões” •by order• “Rojões” •sur commande•	€23,00
Bife Grelhado do Vazio Grilled Steak Bœuf grillé du vide	€24,00
Lombinhos de Vitela com Cogumelos Loin of Veal with Mushrooms Filet de veau aux champignons	€24,00
Bife à Portuguesa Portuguese Steak Steack à la portugaise	€24,00
Bife Três Pimentas Three Peppers Steak Steak trois poivres	€24,00
Vitela Assada •por encomenda• Roasted Veal •by order• Rôti de Veau •sur commande•	€25,00
Picanha Angus Fatiada Sliced Angus “Picanha” Angus” Picanha” en tranches	€27,00
Secretos Porco Preto “Secretos” of Black Pork “Secretos” Cochon noir	€27,00
Grelhado Misto de Carnes Mixed Grilled Meats Grillades mixtes de viande	€27,00
Maminha Angus Angus Cow Breast Angus Cow Breast	€27,00
Frango no Espeto •mínimo 2 pax - 45 minutos• Chicken on Skewer •minimum 2 pax - 45 minutes• Poulet à la broche •minimum 2 pax - 45 minutes•	€28,60
Filé de Boi Ox Fillet Filet de boeuf	€32,00
Costeletas de Cordeiro Lamb Cutlets Côtelettes d’agneau	€32,00
Cabrito Assado •por encomenda• Roasted Lamb •by order• Chevreau rôti •sur commande•	€34,00





DATERRA

Coelho no Espeto •mínimo 2 pax - 30 minutos• Rabbit on a Skewer •minimum 2 pax - 30 minutes• Lapin á la broche •minimum 2 personnes - 30 minutes•	€39,00
Pá de Cordeiro no Espeto •mínimo 2 pax - 30 minutos• Shovel Lamb on a Skewer •minimum 2 pax - 30 minutes• Épaulé d'agneau á la broche •minimum 2 personnes - 30 minutes•	€54,00
Filé de Boi no Espeto •mínimo 2 pax • Ox Fillet on a Skewer •minimum 2 pax• Filet de boeuf á la broche •minimum 2 personnes•	€60,00
Perna de Cordeiro no Espeto •mínimo 3 pax - 40 minutos• Lamb's Leg on a Skewer •minimum 3 pax - 40 minutes• Gigot d'agneau á la broche •minimum 3 personnes - 40 minutes•	€82,00
Entrecôt Entrecôt Entrecôte	€/kg110,00
Tomahawk Tomahawk Tomahawk	€/kg110,00
Chuletón Chuletón Chuletón	€/kg110,00
Lombo Alto Angus Austrália High Angus Australia Loin Longe haute angus australia	€/kg145,00





SUGESTÃO DO DIA





SOBREMESAS

Fruta da Época Seasonal Fruit Fruits de saison	€5,30
Salada de Frutas Fruit Salad Salade de fruit	€6,30
Manga Mango Mangue	€6,30
Melão Melon Melon	€6,30
Abacaxi Pineapple Ananas	€6,30
Leite Creme Queimado Creme Brulée Crème brûlée	€6,30
Tarte de Limão Lemon Pie Tarte au citron	€6,30
Mousse de Chocolate Chocolate Mousse Mousse au chocolat	€6,30
Natas do Céu Cream of Heaven Crème « Nata do céu »	€6,30
Sorvette de Limão com Vodka Lemon Sorbet with Vodka Sorbet citron à la vodka	€6,30
Gratin de Maça Apple Gratin Gratin de pomme	€7,50
Bolo de Bolacha Biscuit Cake Gâteau aux biscuits	€7,50
Panacotta de Chocolate Branco Com Frutos Vermelhos White Chocolate Panacotta with Red Fruits Panacotta chocolat blanc aux fruits rouges	€7,80
Crepe Recheado de Chocolate com Gelado Crepe with Chocolate and Ice Cream Crêpe fourrée au chocolat avec glace	€7,80
2 Bolas de Gelado •sabor à escolha• 2 Scoops •flavors of choice• 2 boules de glace •saveurs au choix•	€7,80
Queijo da Serra com Goiabada Mountain Cheese with Guava Jam Fromage de la montagne avec de la goyave	€12,80

